



## PowerTel 580 combo



## Bedienungsanleitung

D

# PowerTel 580 combo





# PowerTel 580 combo

Bedienungsanleitung ..... 3





# Inhalt

1	Sicherheitsinformationen . . . . .	4
2	Inbetriebnahme . . . . .	6
3	Ihr PowerTel 580 combo. . . . .	8
4	Bedienung des Telefons . . . . .	10
5	Telefonieren . . . . .	14
6	Verwendung des Menüs, Basisstation . . . . .	22
7	Telefonbuch, Basisstation. . . . .	27
8	Anrufliste, Basisstation . . . . .	30
9	Verwendung des Menüs, Mobilteil .	32
10	Telefonbuch, Mobilteil. . . . .	40
11	Anrufliste, Mobilteil . . . . .	43
12	Verwendung des Anrufbeantworters	45
13	Verwendung der Fernbedienung . .	48
14	Nebenstellenanlagen . . . . .	50
15	Wenn Probleme auftreten . . . . .	54
16	Technische Eigenschaften . . . . .	56
17	Werkseinstellungen . . . . .	57
18	Wartung/Garantie . . . . .	58
19	Stichwortverzeichnis. . . . .	60

D

Service☐Hotline Deutschland: Tel. 0180 5 001388, Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk



## Sicherheitsinformationen

### 1 Sicherheitsinformationen

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.

#### Vorgesehene Anwendung

Das Telefon eignet sich für das Telefonieren innerhalb eines öffentlichen Telefonnetzes. Jegliche andere Nutzung wird als nicht vorgesehene Nutzung angesehen. Die unauthorisierte Modifikation oder Rekonstruktion ist nicht erlaubt. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gerät oder führen selbst etwaige Reparaturarbeiten durch.

#### Installationsort

Vermeiden Sie eine übermäßige Einwirkung von Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direktem Sonnenlicht.

#### Stromversorgung



**Vorsicht:** Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapterstecker, da andere Netzgeräte das Telefon beschädigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapterstecker nicht aufgrund von Möbeln und ähnlichem unzugänglich ist.

#### Stromausfall, Basisstation

Wenn Sie einen Stromausfall haben, können Sie Ihre Basisstation immer noch für aus- und eingehende Gespräche verwenden, aber die Anzeige funktioniert nur, wenn Sie den Hörer abheben. Siehe Seite 21.

#### Wiederaufladbare Batterien (Akkus)

Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer oder Wasser!

#### Kompatibilität mit Hörgeräten

Das Telefon ist mit den meisten Hörgeräten auf dem Markt kompatibel. Allerdings besteht aufgrund des breiten Sortiments an verfügbaren Hörgeräten keine Garantie, dass das Telefon mit jedem Modell 'problemlos' arbeitet.



**Vorsicht:** Dieses Telefon ist in der Lage, bei Einschalten des 'Verstärkers' und voll aufgedrehtem Lautstärkeregel sehr hohe Lautstärkepegel zu produzieren. Extreme Vorsicht ist geboten, wenn das Telefon gemeinsam von Nutzern mit normalem Gehör und solchen mit Hörstörungen verwendet wird.





## Sicherheitsinformationen

### Medizinische Geräte

Verwenden Sie Ihr Telefon NICHT in der Nähe von Notfall-intensivmedizinischen Geräten, wenn Sie einen Herzschrittmacher besitzen oder während eines Gewitters.

### Entsorgung

Sie sind verpflichtet, Verbrauchsgüter in Übereinstimmung mit den zutreffenden gesetzlichen Bestimmungen ordnungsgemäß zu entsorgen. Das nebenstehende Symbol auf dem Telefon zeigt an, dass elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien, die nicht mehr benötigt werden, separat vom Hausmüll entsorgt werden müssen.

Elektrische und elektronische Geräte müssen an einer geeigneten, durch die öffentlichen Entsorgungsbehörden eingerichteten Sammelstelle entsorgt werden.

Verpackungsmaterial muss örtlichen Bestimmungen gemäß entsorgt werden.



D





# Inbetriebnahme

## 2 Inbetriebnahme

### Sicherheitshinweis



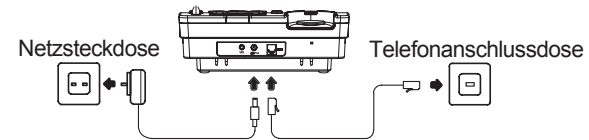
**Vorsicht:** Es ist unerlässlich, die Sicherheitsinformationen im Kapitel 1 zu lesen, bevor das Telefon zur Nutzung vorbereitet wird.

### Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung Die Verpackung enthält:

Inhalt	PowerTel 580 combo
Basisstation (Anrufbeantworter)	1
Mobilteil	1
Ladestation	1
Batterieabdeckung	1
Netzadapterstecker	2
Telefonanschlusskabel	1
AAA 1.2V 800mAh NiMH wiederaufladbare Batterien	2
Bedienungsanleitung	1

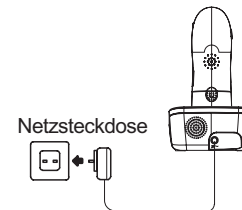
### Anschluss der Basisstation

Schließen Sie die Basisstation wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den Netzadapterstecker und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang gehören.



### Anschluss der Ladeschale

Schließen Sie die Ladeschale wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den mitgelieferten Netzadapterstecker.

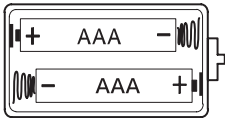




## Inbetriebnahme

### Einsetzen der Batterien (Akkus)

Setzen Sie die beiden mitgelieferten wiederaufladbaren AAA 1,2V 800mAh NiMH Batterien in das Akkufach des Mobilteils ein. Achten Sie auf die '+' und '-' Markierungen und positionieren Sie die Batterien in der richtigen Richtung. Schließen Sie die Abdeckung des Akkufachs.



### Aufladen der Batterien (Akkus)

Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in die Ladeschale.

### Vibrationsalarm

Sie können ein Vibrationskissen (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Buchse auf der Rückseite des Telefons einstecken. Bei Eingang eines eingehenden Anrufs wird das Vibrationskissen stark vibrieren.

### Nebenstellenanlagen

Die Informationen auf Seite 50 erklären, wie Sie Ihr Telefon in einer Nebenstellenanlage installieren.

Service☐Hotline Deutschland: Tel. 0180 5 001388, Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk





# Ihr PowerTel 580 combo

## 3 Basisstation mit Anrufbeantworter



D





# Ihr PowerTel 580 combo

## Mobilteil



D

Service-Hotline Deutschland: Tel. 0180 5 001388, Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk





## Bedienung des Telefons

### 4 Bedienung des Telefons

Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich sowohl auf die Basisstation als auch auf das Mobilteil, sofern es nicht anders angegeben ist.

#### Anzeige und Erklärung von Bedienungsabläufen.

	Ziffern oder Buchstaben eingeben
⊛	Drücken Sie die gezeigte Taste kurz
2 x ⊛	Drücken Sie die gezeigte Taste zwei Mal kurz
2 Sek ⊛	Drücken Sie die gezeigte Taste 2 Sekunden lang
Gedrückt halten ⊛	Halten Sie die gezeigte Taste gedrückt
Loslassen ⊛	Gezeigte Taste loslassen
	Mobilteil klingelt
	Basisstation klingelt
	Mobilteil, Taste für externen Anruf



Beenden eines Anrufs mit dem Mobilteil und/oder Rückkehr zum Standby

VOLUME 1  
oder 

Text oder Symbol in der Anzeige





## Bedienung des Telefons

### Symbole in der Anzeige der Basisstation

Symbol	Beschreibung
	Telefonbuchmodus
	Rufon aus
	Freisprechmodus
	Anruf
	Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv
	Mikrofon ist stumm
	Sie haben neue Anrufe
	Interner Anruf
	Noch nicht angesehene Anrufe
	Angesehene Anrufe

### Symbole in der Anzeige des Mobilteils

Symbol	Beschreibung
	Telefonbuchmodus
	Links sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Rechts sind weitere Zeichen oder Buchstaben zur Ansicht
	Batteriezustand
	Rufon aus
	Tastatursperre ist aktiv
	Freisprechmodus
	Anruf
	Verstärkung der Hörerlautstärke ist aktiv
	Mobilteil-Mikrofon stumm
	Sie haben neue Anrufe
	Zeigt an, dass sich das Mobilteil in Reichweite der Basisstation befindet. Blinken zeigt an, dass sich das Mobilteil außerhalb der Reichweite der Basisstation befindet.
	Interner Anruf
	Nachricht wartet

D





# Bedienung des Telefons

## Navigation im Menü

Alle Funktionen der Basisstation und des Mobilteils können über das Menü erreicht werden. Informationen, wie Sie jede einzelne Funktion erreichen, finden Sie unter 'Verwendung des Menüs' auf den Seiten 22 und 32.

Alle Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung gehen davon aus, dass sich das Mobilteil im Standby-Modus befindet.

	oder	Öffnen Sie das Hauptmenü
	oder	Wählen Sie das gewünschte Untermenü
	oder	Öffnen Sie das Untermenü
	oder	Wählen Sie die gewünschte Funktion
	oder	Öffnen Sie die Funktion
	oder	Wählen Sie die gewünschte Einstellung
		Geben Sie mit Hilfe der entsprechenden Tasten Ziffern oder Buchstaben ein

, oder Bestätigen Sie die Eingaben  
Speich

oder Abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren

Jeder Vorgang wird automatisch abgebrochen, wenn 20 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt ist. Das Telefon kehrt in den Standby-Modus zurück.

## Telefonbucheinträge in der Basisstation erstellen - Beispiel

Dieses Beispiel erklärt, wie Sie sich im Telefonbuch bewegen und Einträge erstellen können. Gehen Sie bei allen Einstellungen wie in diesem Beispiel gezeigt vor.

2 Sek	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie
oder  ,	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie





## Bedienung des Telefons

### Telefonbucheinträge im Mobilteil erstellen - Beispiel

	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
Option, <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Neuer Eintrag'
Speich	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
Speich	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie
^ oder v Speich	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

### Speichern eines Kurzwahleintrags in der Basisstation

2 Sek M1, M2 oder M3	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Kurzwahleintrags
	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie
^ oder v,	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

### Speichern eines Kurzwahleintrags im Mobilteil

M1 oder M2	Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Kurzwahleintrags
Option, <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Neuer Eintrag'
Speich	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
Speich	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen Sie diesen
^ oder v Speich	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

Wenn Sie ein ◀ oder ▶ Symbol sehen, können mehr Zeichen angesehen werden, als in der Anzeige dargestellt werden können. Drücken Sie die < oder > Taste, um die Zeichen anzusehen.

D





# Telefonieren

## 5 Telefonieren

### Tätigen eines Anrufs von der Basisstation aus

Jede Ziffer, die Sie vor dem Abheben des Handsets oder dem Drücken der Freisprecheinrichtung eingeben, wird angesagt.



Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen)



Nach einer fehlerhaften Eingabe zum Löschen der letzten Ziffer drücken



oder



Wählen Sie die Telefonnummer

Es ist auch möglich, die Taste für externe Anrufe zuerst zu drücken, um einen Wählton zu erhalten. Die eingegebenen Ziffern werden dann umgehend gewählt. Es ist bei diesem Wählverfahren nicht möglich, falsch gewählte Ziffern einzeln zu korrigieren.

### Tätigen eines Anrufs mit dem Mobilteil



Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen)



Nach einer fehlerhaften Eingabe zum Löschen der letzten Ziffer drücken



Wählen Sie die Telefonnummer

Es ist auch möglich, die Taste für externe Anrufe zuerst zu drücken, um einen Wählton zu erhalten. Die eingegebenen Ziffern werden dann umgehend gewählt. Es ist bei diesem Wählverfahren nicht möglich, falsch gewählte Ziffern einzeln zu korrigieren.

### Einen Anruf beenden

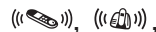


oder



Den Anruf beenden

### Einen Anruf annehmen



Den Anruf annehmen





## Telefonieren

### Wahlwiederholung an der Basisstation

Ihr Telefon speichert die letzten 5 gewählten Telefonnummern (jeweils max. 24 Ziffern). Jede Telefonnummer, zu der Sie sich in der Liste bewegen, wird angesagt.



Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste



Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

### Wahlwiederholung mit dem Mobilteil

Ihr Telefon speichert die letzten 10 gewählten Telefonnummern (jeweils max. 24 Ziffern).



Öffnen Sie die Wahlwiederholungsliste



Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

### Verpasste Anrufe zurückrufen

Ihr Telefon speichert die letzten 30 eingegangenen Anrufe in der Anrufliste. Jede Telefonnummer, zu der Sie sich in der Anrufliste der Basisstation des Telefons bewegen, wird angesagt.



Öffnen Sie die Anrufliste



Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer

### Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen (Mobilteil und Basis)

Im Telefonbuch müssen Telefonnummern gespeichert sein. Siehe Seiten 27 und 40. Ihr Telefon kann bis zu 50 Namens- und Nummerneinträge im Telefonbuch speichern. Jede Telefonnummer, zu der Sie sich im Telefonbuch der Basisstation des Telefons bewegen, wird angesagt.



Öffnen Sie das Telefonbuch



Wählen Sie einen Eintrag und wählen Sie die Nummer





# Telefonieren

## Kurzwahl

Telefonnummern müssen als Kurzwahlnummern gespeichert worden sein. Siehe Seite 13. Die in der Basisstation des Telefons gespeicherte Kurzwahlnummer wird angesagt, wenn Sie die Kurzwahltaste drücken.

M1, M2 oder M3 Drücken Sie die erforderliche Kurzwahltaste





 oder  Wählen Sie die Nummer

## Kettenwahl

Diese Eigenschaft wird für komplexere Telefonservices wie beispielsweise Telefonbanking oder Calling Card-Verfahren verwendet. Mehrere im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nacheinander gewählt werden, nachdem bereits eine Verbindung erstellt worden ist. Es ist auch möglich, Nummern aus dem Telefonbuch mit manuell eingegebenen Nummern zu kombinieren. Im Telefonbuch gespeicherte Nummern können nach Bedarf verkettet und übertragen werden.

 oder 

Öffnen Sie das Telefonbuch, nachdem eine Verbindung erstellt wurde.

 oder ,  oder 

Wählen Sie den Telefonbucheintrag und übertragen Sie die Nummer

## Regulierung der Hörerlautstärke, Basisstation

Die Lautstärke Ihres PowerTel580-Telefons ist lauter als bei einem normalen Telefon.

 oder 

Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Einstellung mit den Lautstärkereglern anpassen



## Telefonieren

### Regulierung der Hörerlautstärke, Mobilteil

Die Lautstärke Ihres PowerTel580-Telefons ist lauter als bei einem normalen Telefon. Schieben Sie auf oder ab und lassen die Taste für jede Lautstärkestufe los.



Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren

### Verstärkung der Hörerlautstärke

Wenn Sie sich in einem Gespräch befinden, können Sie die Lautstärke jeder Lautstärkeneinstellung durch einen Druck auf die 35dB Taste erhöhen.



Drücken Sie die Taste, ein Symbol blinkt in der Anzeige

### Freisprecheinrichtung der Basisstation

Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, um Ihrem Anrufer über den Lautsprecher zuzuhören



Freisprechmodus einschalten



Freisprechmodus ausschalten

### Freisprecheinrichtung, Mobilteil

Verwenden Sie die Freisprecheinrichtung, um Ihrem Anrufer über den Lautsprecher zuzuhören



Freisprechmodus einschalten



Freisprechmodus ausschalten

### Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, Basisstation

Es stehen 5 Lautstärkepegel für die Freisprecheinrichtung zur Verfügung. Die 'Verstärker'-Eigenschaft steht im Freisprechmodus nicht zur Verfügung.



Regulieren Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten

### Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren, Mobilteil

Es stehen 5 Lautstärkepegel für die Freisprecheinrichtung zur Verfügung. Die 'Verstärker'-Eigenschaft steht im Freisprechmodus nicht zur Verfügung.



oder ^  
und v

Während eines Gespräch können Sie die Einstellung mit dem Schalter an der Seite regulieren.






## Telefonieren

### Sprechzeitanzeige

Die Dauer eines jeden Anrufs wird während des Gesprächs in Minuten und Sekunden angezeigt.

### Ton, nur an der Basisstation

Das Gehör jeder Person ist verschieden und manche Leute können höhere Frequenzen deutlicher hören als andere. Drücken Sie die  Taste, um den Ton und hohe Frequenzen im Verlauf eines Gesprächs zu regulieren, bis die Einstellung für Sie richtig ist.

, << oder >>

Regulieren Sie den Ton mit den linken und rechten Tasten

Wenn Sie mit dem Klangregler die Frequenzen tiefer oder höher einstellen als normal, werden Sie feststellen, dass dadurch die Lautstärke abnehmen kann. Dies ist ein normaler Effekt. Sie können das, wenn nötig, mit dem Lautstärkeregler wieder ausgleichen.



### Gebrauch des Headsets (nicht im Lieferumfang enthalten), Basisstation

Schließen Sie das Headset an der Headset-Buchse an und drücken Sie die Headset-Taste. Sie werden jetzt in der Lage sein, Ihren Anrufer über das Headset zu hören und mit ihm zu sprechen

### Gebrauch des Headsets (nicht im Lieferumfang enthalten), Mobilteil

Schließen Sie das Headset an der Headset-Buchse an. Sie werden jetzt in der Lage sein, Ihren Anrufer über das Headset zu hören und mit ihm zu sprechen

### Stummschalten des Mikrofons, Basisstation

Das Mikrofon kann während eines Telefonats aktiviert und deaktiviert werden, wenn Sie sich im Hörer- oder Freisprechmodus befinden.

, Stumm      Schaltet das Mikrofon aus (Stumm).

, Stumm Aus      Schaltet das Mikrofon ein



## Telefonieren

### Stummschalten des Mikrofons, Mobilteil

Das Mikrofon kann während eines Telefonats aktiviert und deaktiviert werden, wenn Sie sich im Hörer- oder Freisprechmodus befinden.

☒, Mute EIN	Schaltet das Mikrofon aus (Stumm).
Aus	Schaltet das Mikrofon ein

### Rufton ein/aus, nur am Mobilteil


Sie können den Rufton ein-und ausschalten.

2 sec ☒, ☒	Schaltet den Rufton aus
2 Sek ☒	Schaltet den Rufton ein

### Tastatursperre, nur am Mobilteil

Wenn die Tastatursperre aktiv ist, können Anrufe trotzdem in der herkömmlichen Weise angenommen werden.

2 Sek #, ☒	Sperrt die Tastatur
2 Sek #	Entsperrt die Tastatur

 Notrufnummern 110 und 112 sind nicht gesperrt und können gewählt werden

### Tätigen interner Anrufe

Wenn interne Anrufe geführt werden, ist die Basisstation 'BS' und das Mobilteil MT1. Interne Gespräche sind kostenlos.

BS: •) INT, ☒, z.B. 1	Wählen Sie die interne Rufnummer des gewünschten Mobilteils
MT1: ☒	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an
BS/MT1: ☒ ☒	Den internen Anruf beenden

### Interne Weiterleitung von externen Anrufen

☒ BS: Gedrückt halten •) INT bis ein kurzer Piepton hörbar ist, ☒ z.B. 1	Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils
MT1: ☒	Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an
BS: ☒	Externer Anruf wird an das andere Mobilteil übertragen

D



# Telefonieren

Falls das angerufene Mobilteil nicht antwortet, können Sie den Anruf durch Drücken der Intern-Taste zurücknehmen.

## Konferenzgespräche

Sie können ein Konferenzgespräch zwischen maximal 1 externen und 2 internen Anrufern abhalten.

**BS:** Gedrückt halten •) INT bis ein kurzer Piepton hörbar ist, **1**, z.B. Wählen Sie während eines externen Anrufs die Nummer des gewünschten Mobilteils

**MT1:** Nehmen Sie den internen Anruf am anderen Mobilteils an

**BS:** 2 Sek •) INT Aktiviert Konferenzgespräch

**BS:** •) INT/MT1: <INT Stellt externen Anruf auf Halten

**BS/MT1:** Beendet Konferenzgespräch

## Mobilteil-Anmeldung

Sie brauchen nur ein Mobilteil anzumelden, das von der Basis abgemeldet wurde oder falls Sie ein neues Mobilteil gekauft haben.

Neue Mobilteile müssen vollständig aufgeladen worden sein, bevor Sie den Versuch unternehmen können, sie anzumelden.

## An der Basisstation

10 Sek •) , Anmeldemodus aktivieren Anmelden

## Am Handset

↔, ^ oder v, ☑ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'

^ oder v, ☑, ☑ Wählen Sie 'Anmelden', 'Mobilteil anmelden'

^ oder v, ☑ Geben Sie die Basis-Nummer ein (1,2,3 oder 4)

☒ , 0000, ☑ Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

D



## Telefonieren

### Mobilteil-Abmeldung, Basisstation

, oder , Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'MT abmelden'

, Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

, Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie

### Mobilteil-Abmeldung, Mobilteil

, oder , Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'

oder , , , Wählen Sie 'Anmelden', 'Mobilteil abmelden'

, 0000 , Geben Sie den PIN-Code ein und bestätigen ihn

, Geben Sie die Mobilteil-Nummer ein und bestätigen sie

### Stromausfall, Basisstation

Wenn Sie einen Stromausfall haben, können Sie Ihre Basisstation immer noch für aus- und eingehende Gespräche verwenden, aber die Anzeige funktioniert nur, wenn Sie den Hörer abheben.

Sie können nach dem Abheben des Hörers auch die folgenden Funktionen verwenden:

- Wahl aus dem Telefonbuch oder mit den Tasten M1, M2 oder M3
- Ausgehenden Rückruf (Flash) wählen und pausieren
- Regulieren der Hörerlautstärke
- Stummschalten des Mikrofons

Das Telefon wird im Stromausfall-Modus bei einem eingehenden Anruf klingeln, aber das Lichtsignal für den eingehenden Anruf wird nicht aufleuchten und die Angaben des Anrufers werden nicht in der Anrufliste gespeichert.

D



## Verwendung des Menüs, Basisstation

### 6. Verwendung des Menüs

**Anrufbeantworter (Siehe Seite 45)**

**Telefonbuch (Siehe Seite 27)**

#### **Prioritäts/StandardEinstellung**

Wenn Sie der Hauptnutzer dieses Telefons sind, sollten Sie die Einstellungen in diesem Menü so ändern, dass Sie genau richtig für Sie sind. Diese Einstellungen werden jedes Mal automatisch berücksichtigt, wenn Sie einen Anruf tätigen oder beantworten möchten.

Die Nutzerprofil-Eigenschaft kann durch andere Mitglieder des Haushalts verwendet werden, deren Vorlieben für Lautstärke, Verstärkung und Equalizer ebenfalls gespeichert und wie folgt angewandt werden.

#### **Benutzer-Profile**

Sie können 3 verschiedene Benutzer-Profile speichern, jedes davon mit unterschiedlichen Einstellungen für die 'Lautstärke', 'Verstärker'- und 'Equalizer'-Eigenschaften. Sie können jedes Profil auch durch eine Benennung personalisieren (max. 10 Buchstaben).

#### **Profil-Namen ändern**

Sie können jedem Profil einen Namen geben, um es zu personalisieren.

- |               |                                                                            |
|---------------|----------------------------------------------------------------------------|
| ☰ ^ oder ∨, ☰ | Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Profile'                                  |
| ^ oder ∨, ☰   | Wählen Sie 'Profil 1, 2 oder 3'                                            |
| ^ oder ∨, ☰   | Wählen Sie 'Name'                                                          |
| ⊗             | Löschen Sie den aktuellen Namen                                            |
| ⌨, ☰          | Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn (max. 10 Buchstaben). |

#### **Änderung der Lautstärke des Hörer-Profiles**

Es stehen 5 Lautstärkeinstellungen zur Verfügung

- |             |                                                      |
|-------------|------------------------------------------------------|
| ^ oder ∨, ☰ | Wählen Sie 'Lautstärke'                              |
| 4           | Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt           |
| ▲ oder ▼, ☰ | Wählen und bestätigen Sie die Lautstärke des Handset |





## Änderung der 'Verstärker'-Einstellungen des Profils

^ oder v, Wählen Sie 'Laut'

Aus Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder v, Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'.

## Änderung der 'Equalizer'-Einstellungen des Profils

^ oder v, Wählen Sie 'Equalizer'

^ oder v, Wählen und bestätigen Sie

Zur Rückkehr zum Standby die -Taste drücken

## Auswahl eines zu verwendenden Profils

### Eingehende Anrufe

Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, drücken Sie vor Annahme des Anrufs die Taste M1, M2 oder M3, je nachdem, welches Profil Sie verwenden möchten. Die Anzeige wird das gewählte Profil bestätigen und Sie können den Anruf wie gewohnt annehmen.

## Verwendung des Menüs, Basisstation

### Tätigen eines Anrufs

Wenn Sie einen ausgehenden Anruf tätigen möchten, halten Sie die Taste M1, M2 oder M3 gedrückt, je nachdem, welches Profil Sie verwenden möchten. Die Anzeige wird das gewählte Profil bestätigen und Sie können den Anruf wie gewohnt tätigen.

Wenn Sie Ihren ausgehenden Anruf nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Drücken der Taste M1, M2 oder M3 wählen, wird das gewählte Profile abgeschaltet und es werden die Standardeinstellungen des Telefons verwendet.

Benutzer-Profile können im Freisprechmodus nicht gewählt werden. Sie müssen den Hörer in die Hand nehmen.

D





## Verwendung des Menüs, Basisstation

### Klingelton

Für externe Anrufe stehen 10 verschiedene Rufmelodien zur Verfügung

☰, ^ oder ∨, ☷ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Klingelton'

^ oder ∨, ☷ Wählen Sie 'EXT Melodie'

Melodie 8 Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder ∨, ☷ Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

### Rufmelodielautstärke

Es stehen 5 verschiedene Lautstärken sowie 'AUS' zur Verfügung.

⬆ oder ⬇ Regeln Sie die Lautstärke mit den Lautstärketasten

### Tastentone

Wählen Sie, ob Sie den Tastenton 'Ein'- oder 'Aus'-schalten möchten

☰ ^ oder ∨, ☷ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Tastentone'

Ein Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder ∨, ☷ Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'.

### Kontrast

Es stehen 5 verschiedene Kontraststufen zur Verfügung, so dass Sie die Anzeige so einstellen können, wie Sie sie am besten lesen können

☰, ^ oder ∨, ☷ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Display'

^ oder ∨, ☷ Wählen Sie 'Kontrast'

Stufe 4 Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder ∨, ☷ Wählen und bestätigen Sie die Kontrasteinstellung

### Sprache

Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch.

☰, ^ oder ∨, ☷ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Display'

^ oder ∨, ☷ Wählen Sie 'Sprache'

Deutsch Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder ∨, ☷ Wählen und bestätigen Sie eine Sprache



## Verwendung des Menüs, Basisstation

### Einstellung

#### Verstärker-Speicher

Wenn Sie diese Eigenschaft auf EIN stellen und die 35dB-Taste verwenden, wird Telefon Ihre letzte Verstärkereinstellung speichern und bei jedem Anruf verwenden.

☺, ^ oder v, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Einstellung'
^ oder v, ☺	Wählen Sie 'Immer Laut'
Aus	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☺	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'.

#### Vorlesen

Wenn diese Eigenschaft EIN-geschaltet ist, wird jede angezeigte Nummer eingehender Anrufe angesagt. Für Anzeige des Anrufers siehe Seite 30.

☺, ^ oder v, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Einstellung'
^ oder v, ☺	Wählen Sie 'Vorlesen'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☺	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'.

### Zeichensatz

☺, ^ oder v, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Einstellung'
^ oder v, ☺	Wählen Sie 'Zeichensatz'
ABC	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☺	Wählen und bestätigen Sie

### Wählmodus und Flash (Siehe Seiten 51 und 52)

### Zeit

#### Datum/Zeit

☺, ^ oder v, ☺	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'
^ oder v, ☺	Wählen Sie 'Datum&Zeit'
☺, ☺	Geben Sie den Tag, den Monat und das Jahr ein und bestätigen Sie
☺, ☺	Geben Sie die Stunden (24-Stunden-Uhr) ein und bestätigen Sie

Service☐Hotline Deutschland: Tel. 0180 5 001388, Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk



## Verwendung des Menüs, Basisstation

### Zeitformat

Sie können die Anzeige der Zeit im 24- oder 12-Stunden-Format einstellen.

- |                |                                              |
|----------------|----------------------------------------------|
| ⊖, ^ oder ∨, ⊕ | Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'       |
| ^ oder ∨, ⊕    | Wählen Sie 'Format'                          |
| 24-Stunden     | Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt   |
| ^ oder ∨, ⊕    | Wählen und bestätigen Sie 24 oder 12 Stunden |

### Reset (Siehe Seite 52)

D





## Telefonbuch, Basisstation

### 7. Telefonbuch

Im Telefonbuch können 200 Namen und Telefonnummern mit maximal 16 Buchstaben und 24 Ziffern für jeden Eintrag gespeichert werden.

- \* Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag die Vorwahl mit ein.
- \* Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch verwaltet. Um schnell zu einem Telefonbucheintrag zu gelangen, geben Sie den Anfangsbuchstaben des entsprechenden Eintrags ein

#### Eingabe eines Namens

Die Zifferntasten sind auch mit Buchstaben zur Eingabe der entsprechenden Buchstaben beschriftet. Das mehrmalige Drücken der entsprechenden Taste ermöglicht die Eingabe von Großbuchstaben und Ziffern.

①	Leerstelle
Ⓢ	Löschen
①	Sonderzeichen

Um denselben Buchstaben zwei Mal einzugeben, drücken Sie die Taste zur Eingabe des Buchstabens. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle vorrückt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.

#### Telefonbucheinträge erstellen

- 2 Sek Öffnet Modus zum Hinzufügen eines Telefonbucheintrags
- Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
- Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie
- ^ oder v, Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie









D










## Telefonbuch, Basisstation







### Bearbeitung von Telefonbucheinträgen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
 , ^ oder v , 	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Bearbeiten'
<< >>  	Bearbeiten Sie den Namen (max. 16 Buchstaben) und bestätigen Sie ihn
<< >>  	Bearbeiten Sie die Telefonnummer (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie diese
^ oder v, 	Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

### Löschen von Telefonbucheinträgen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
 , ^ oder v , 	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Loeschen'
Loeschen?,  oder 	Löschung bestätigen oder abrechen

### Löscht alle Telefonbucheinträge

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
 , ^ oder v , 	Öffnen Sie die Telefonbuchoptionen, wählen Sie 'Alle Loesch'
Alle Loesch?,   oder 	Löschung bestätigen oder abrechen

D








## Telefonbuch, Basisstation

### Telefonbucheinträge in anderes angemeldetes Handset kopieren

**Eintrag Kopieren** - Kopieren eines einzelnen Eintrags in ein anderes angemeldetes Handset

**Eintrag Hinzu** - Nur jene Einträge kopieren, die nicht bereits im Telefonbuch des anderen angemeldeten Handsets gespeichert sind

**Alle Kopieren** - Alle Einträge in ein anderes angemeldetes Handset kopieren

 , 	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
 , ^ oder v, 	Kopiervorgang aktivieren (Eintrag Kopieren, Eintrag hinzu oder Alle Kopieren)
<< >>, zt MT2 	Wählen Sie das Ziel-Mobilteil
MT2 <input checked="" type="checkbox"/>	Auf dem Ziel-Mobilteil annehmen



Wenn Sie alle Einträge von einem Handset auf ein anderes kopieren, werden alle existierenden Einträge im Ziel-Mobilteil gelöscht.

D





# Anrufliste, Basisstation

## 8. Anrufliste

In der Anrufliste Ihres Telefons wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (CLIP<sup>1</sup>) sofern dieser Service von Ihrem Netzbetreiber freigeschaltet ist.

Die Nummer des Anrufers (oder der Name, wenn im Telefonbuch gespeichert) erscheint im Display, wenn das Telefon klingelt.

Wenn der Anrufer seine Nummer verbirgt, erscheint eine entsprechende Mitteilung in der Anzeige. Die Telefonnummer wird nicht angezeigt und wird nicht in der Anrufliste gespeichert.

Es können bis zu 30 eingehende Anrufe mit maximal 16 Buchstaben für den Namen und 23 Ziffern für die Nummer in der Anrufliste gespeichert werden. Die blinkenden 'CLIP' zeigen an, dass sich neue Anrufe in der Anrufliste befinden.

### Anzeige von Einträgen in der Anrufliste

 Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag




**D**  Wählen Sie einen Eintrag



### Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch

Eine in der Anrufliste gespeicherte Telefonnummer kann direkt im Telefonbuch gespeichert werden



 Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag

 Wählen Sie einen Eintrag

, ,  Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Zu Telefonb' oder 'M1, M2 oder M3'

,  Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn

,  Bearbeiten Sie die Nummer und bestätigen Sie diese

,  Wählen und bestätigen Sie die zu ändernde Melodie

<sup>1</sup> CLIP: Calling Line Identification Presentation





## Anrufliste, Basisstation

### Löschung von Einträgen in der Anrufliste Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
^ oder v	Wählen Sie einen Eintrag
⊖, ^ oder v , ⊖	Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Loeschen'
Loeschen? ⊖ oder	Löschung bestätigen oder abrechen

### Löschung aller Einträge in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
^ oder v	Wählen Sie einen Eintrag
⊖, ^ oder v , ⊖	Öffnen Sie das Optionsmenü, wählen Sie 'Alle Loesch'
Alle Loesch?, ⊖ oder	Löschung bestätigen oder abrechen



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### 9. Verwendung des Menüs

**Anrufbeantworter (Siehe Seite 45)**

**Telefonbuch (Siehe Seite 40)**

#### **Prioritäts/StandardEinstellung**

Wenn Sie der Hauptnutzer dieses Telefons sind, sollten Sie die Einstellungen in diesem Menü so ändern, dass Sie genau richtig für Sie sind. Diese Einstellungen werden jedes Mal automatisch berücksichtigt, wenn Sie einen Anruf tätigen oder beantworten möchten.







Die Nutzerprofil-Eigenschaft kann durch andere Mitglieder des Haushalts verwendet werden, deren Vorlieben für Lautstärke, Verstärkung und Equalizer ebenfalls gespeichert und wie folgt angewandt werden.

#### **Benutzer-Profile**

Sie können 2 verschiedene Benutzer-Profile speichern, jedes davon mit unterschiedlichen Einstellungen für die 'Lautstärke', 'Verstärker'- und 'Equalizer'-Eigenschaften. Sie können jedes Profil auch durch eine Benennung personalisieren (max. 10 Buchstaben).



#### **Profil-Namen ändern**

Sie können jedem Profil einen Namen geben, um es zu personalisieren.

 ^ oder v	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Profile'
	
^ oder v, 	Wählen Sie 'Profil 1 oder 2'
^ oder v, 	Wählen Sie 'Name'
	Löschen Sie den aktuellen Namen
 , Speich	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn (max. 10 Buchstaben).

#### **Änderung der Lautstärke des Hörer-Profils**

Es stehen 5 Lautstärkeeinstellungen zur Verfügung

^ oder v, 	Wählen Sie 'Lautstärke'
4	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼,  Speich	Wählen und bestätigen Sie die Lautstärke des Hörer



## Änderung der 'Verstärker'-Einstellungen des Profils

^ oder v,  Wählen Sie 'Laut'



Aus Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt

^ oder v,  Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'.

## Änderung der 'Equalizer'-Einstellungen des Profils

^ oder v,  Wählen Sie 'Equalizer'

^ oder v, Wählen und bestätigen Sie Speich

 Zur Rückkehr zum Standby die  -Taste drücken

## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Kopie eines Nutzer-Profiles

Sie können ein Nutzer-Profil auf andere angemeldete, compatible PowerTel-Handsets kopieren

 ^ oder v,  Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Profile'

^ oder v,  Wählen Sie 'Profil 1 oder 2'

^ oder v,  Wählen Sie 'Kopiere'

< > 2, 3, 4  Wählen Sie das Ziel-Handset

oder  Am Ziel-Handset bestätigen oder abbrechen

### Auswahl eines zu verwendenden Profils

#### Eingehende Anrufe

Wenn Sie einen eingehenden Anruf erhalten, drücken Sie vor Annahme des Anrufs die Taste M1 oder M2, je nachdem, welches Profil Sie verwenden möchten. Die Anzeige wird das gewählte Profil bestätigen und Sie können den Anruf wie gewohnt annehmen.

D



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Tätigen eines Anrufs

Wenn Sie einen ausgehenden Anruf tätigen möchten, halten Sie die Taste M1 oder M2 gedrückt, je nachdem, welches Profil Sie verwenden möchten. Die Anzeige wird das gewählte Profil bestätigen und Sie können den Anruf wie gewohnt tätigen.

Wenn Sie Ihren ausgehenden Anruf nicht innerhalb von 30 Sekunden nach Drücken der Taste M1 oder M2 wählen, wird das gewählte Profil abschalten und es werden die Standardeinstellungen des Telefons verwendet.

Benutzer-Profile können im Freisprechmodus nicht gewählt werden.

### Mobilteil

#### Ruftonmelodie des Mobilteils

Es stehen 10 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.

↔, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
☑	Wählen Sie 'Rufton'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Extern' oder 'Intern'
7 (Extern) 9 (Intern)	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie

#### Ruftonlautstärke des Mobilteils

Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'Aus'

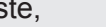

↔, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
∨, ☑	Wählen Sie 'Rufton Lautst.'
5	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
▲ oder ▼, Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke oder 'Aus'



## Klangregler

Verwenden Sie die Klangregler-Eigenschaft zur Anpassung des Tons und der hohen Frequenzen, bis sie für Sie richtig sind.

↔, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Klangregler'
^ oder v, Speich	Einstellungen anpassen und bestätigen

Sie können die Einstellungen des Klangreglers auch im Verlauf eines Gesprächs anpassen. Drücken Sie die Mitte der  -Taste, um zwischen der Lautstärkeregelung und dem Klangregler hin und her zu schalten. Wenn der Klangregler-Bildschirm angezeigt wird, verwenden Sie die Auf- oder Ab-Bewegung der  -Taste zur Anpassung der Einstellung.

## Verwendung des Menüs, Mobilteil



### Verstärker-Speicher

Wenn Sie diese Eigenschaft auf 'EIN' stellen und die 35dB Taste verwenden, wird Ihr Mobilteil Ihre letzte Verstärkereinstellung speichern und bei jedem Anruf verwenden.

↔, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Immer laut'
Aus	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☑	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'

### Name des Mobilteils

Sie können Ihrem Mobilteil einen Namen geben, um es zu personalisieren (max. 12 Buchstaben).

↔, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Mobilteil Name'
	Löschen Sie den aktuellen Namen
 , Speich	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Tastenton

↗, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Tastenton'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☑	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'

### Kontrast

Es stehen 5 verschiedene Kontraststufen zur Verfügung, so dass Sie die Anzeige so einstellen können, wie Sie sie am besten lesen können.

↗, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Kontrast'
3	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, Speich	Wählen und bestätigen Sie die Kontrasteinstellung

### Direktannahme

Wenn diese Funktion auf 'Ein' gestellt ist, nehmen Sie das Gespräch automatisch an, sobald Sie Ihr Mobilteil aus der Basis nehmen. Dies ist die Werkseinstellung.

↗, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Direkt-Aannahme'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, ☑	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'

### Zeit Beleuchtung

Sie können die Sekundenanzahl 10, 20, 30 oder 40 wählen, nach der sich die Hintergrundbeleuchtung ausschaltet.

↗, ^ oder v, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder v, ☑	Wählen Sie 'Zeit Beleucht.'
10Sek	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder v, Speich	Wählen und bestätigen Sie



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Bestätigungston

↘, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Bestätig.Ton'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, ☑	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'

### Basis wählen

↘, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Basis wählen'
Autom.	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, ☑	Wählen und bestätigen Sie 'Autom.' oder 'Manuell'

### Sprache

Es stehen 5 Sprachen zur Verfügung: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch und Italienisch.

↘, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Mobilteil'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Sprache'
Deutsch	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, ☑	Wählen und bestätigen Sie eine Sprache

### Basis Einstellg.

#### Ruftonmelodie der Basisstation

Es stehen 10 verschiedene Ruftonmelodien zur Verfügung.

↘, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Basis Einstellg.'
☑	Wählen Sie 'Rufton'
8	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie

D



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Ruftonlautstärke der Basisstation

Es gibt 5 Einstellungen für die Ruftonlautstärke und 'Aus'

- ↗, ^ oder v, ☑ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Basis Einstellg.'
- v, ☑ Wählen Sie 'Rufton Lautst.'
- 5 Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
- ▲ oder ▼, Speich Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonlautstärke

### Wahlverfahren und Flash (Siehe Seiten 50 und 52)

### System PIN

### Zeit

### Datum/Zeit

- ↗, ^ oder v, ☑ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'
- ☑ Wählen Sie 'Datum/Uhr'
- 📅, Speich Geben Sie Tag, Monat und Jahr, gefolgt von der Zeit im 24-Stunden-Format ein und bestätigen Sie.

### Zeit Format

- ↗, ^ oder v, ☑ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Zeit'
- v, ☑ Wählen Sie 'Zeit Format'
- 24 Std. Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
- ^ oder v, ☑ Wählen und bestätigen Sie '12 Std.' oder '24 Std.'

### Alarm

### Alarm einstellen

- ↗, ^ oder v, ☑ Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Alarm'
- ☑ Wählen Sie 'Alarm einstellen'
- ^ oder v, ☑ Wählen Sie 'Einmal, Täglich, Montag - Freitag oder Aus'
- 📅, Speich Geben Sie die Weckzeit (24-Stunden-Format) ein und bestätigen Sie
- 🎵, Speich Wählen Sie die Weckmelodie und bestätigen Sie



## Verwendung des Menüs, Mobilteil

### Night light

↔, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Alarm.'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Night light'
Ein	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, Speich	Wählen und bestätigen Sie 'Ein' oder 'Aus'

D



# Telefonbuch, Mobilteil


## 10. Telefonbuch

Im Telefonbuch können 200 Namen und Telefonnummern mit maximal 16 Buchstaben und 24 Ziffern für jeden Eintrag gespeichert werden.

- \* Geben Sie bei jedem Telefonbucheintrag die Vorwahl mit ein.
- \* Die Telefonbucheinträge werden alphabetisch verwaltet. Um schnell zu einem Telefonbucheintrag zu gelangen, geben Sie den Anfangsbuchstaben des entsprechenden Eintrags ein.




### Eingabe eines Namens

Die Zifferntasten sind auch mit Buchstaben zur Eingabe der entsprechenden Buchstaben beschriftet. Das mehrmalige Drücken der entsprechenden Taste ermöglicht die Eingabe von Großbuchstaben und Ziffern.

- ① Leerstelle
-  Löschen
- ⊛ Drücken Sie die ‘\*’-Taste zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinschreibung

Um denselben Buchstaben zwei Mal einzugeben, drücken Sie die Taste zur Eingabe des Buchstabens. Warten Sie, bis der Cursor eine Stelle vorrückt. Geben Sie den Buchstaben erneut ein.

### Telefonbucheinträge erstellen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
Option <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie ‘Neuer Eintrag’
 Speich	Geben Sie den Namen ein (max. 16 Buchstaben) und bestätigen ihn
 Speich	Geben Sie die Telefonnummer ein (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie
^ oder v Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Ruftonmelodie





## Telefonbuch, Mobilteil

### Bearbeitung von Telefonbucheinträgen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
Option, v, <input checked="" type="checkbox"/>	Aktivieren Sie den Bearbeitungsvorgang
Speich	Bearbeiten Sie den Namen (max. 16 Buchstaben) und bestätigen Sie ihn
Speich	Bearbeiten Sie die Telefonnummer (max. 24 Zeichen) und bestätigen sie diese
^ oder v Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Rufmelodie

### Details anzeigen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
Option, ^ oder v, <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Details anzeigen'

### Löschen von Telefonbucheinträgen

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
Option, ^ oder v, <input checked="" type="checkbox"/>	Aktivieren Sie den Löschvorgang (Eintrag löschen oder Alle löschen)
2x <input checked="" type="checkbox"/> oder	Löschung bestätigen oder abbrechen

D






## Telefonbuch, Mobilteil

### Telefonbucheinträge in anderes angemeldetes Handset kopieren

**Eintrag Kopieren** - Kopieren eines einzelnen Eintrags in ein anderes angemeldetes Handset

**Eintrag Hinzu** - Nur jene Einträge kopieren, die nicht bereits im Telefonbuch des anderen angemeldeten Handsets gespeichert sind

**Alle Kopieren** - Alle Einträge in ein anderes angemeldetes Handset kopieren

	Öffnen Sie das Telefonbuch
^ oder v	Wählen Sie einen Telefonbucheintrag
Option, ^ oder v, <input checked="" type="checkbox"/>	Kopiervorgang aktivieren (Eintrag Kopieren, Eintrag hinzu oder Alle Kopieren)
< oder >, zt HS2 <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie das Ziel-Mobilteil
HS2 <input checked="" type="checkbox"/>	Auf dem Ziel-Mobilteil annehmen



Wenn Sie alle Einträge von einem Handset auf ein anderes kopieren, werden alle existierenden Einträge im Ziel-Mobilteil gelöscht.






## Anrufliste, Mobilteil


### 11. Anrufliste

In der Anrufliste Ihres Telefons wird die Telefonnummer des Anrufers angezeigt (CLIP<sup>1</sup>) sofern dieser Service von Ihrem Netzbetreiber freigeschaltet ist.

Die Nummer des Anrufers (oder der Name, wenn im Telefonbuch gespeichert) erscheint im Display, wenn das Telefon klingelt. Wenn der Anrufer seine Nummer vorenthält, erscheint eine entsprechende Mitteilung in der Anzeige. Die Telefonnummer wird nicht angezeigt und wird nicht in der Anrufliste gespeichert.

Es können bis zu 30 eingehende Anrufe mit maximal 12 Buchstaben für den Namen und 23 Ziffern für die Nummer in der Anrufliste gespeichert werden. Die blinkenden  zeigen an, dass sich neue Anrufe in der Anrufliste befinden.

#### Anzeige von Einträgen in der Anrufliste




	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
^ oder v	Wählen Sie einen Eintrag
▶	Zur Anzeige weiterer Informationen.

<sup>1</sup> CLIP: Calling Line Identification Presentation

Service  Hotline Deutschland: Tel. 0180 5 001388, Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/min., ggf. abweichende Kosten aus dem Mobilfunk

#### Speicherung von Einträgen aus der Anrufliste im Telefonbuch

Eine in der Anrufliste gespeicherte Telefonnummer kann direkt im Telefonbuch gespeichert werden

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
^ oder v	Wählen Sie einen Eintrag
Option <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Speich. Telefonb.'
 , Speich	Geben Sie den neuen Namen ein und bestätigen Sie ihn
 , Speich	Bearbeiten Sie die Nummer und bestätigen Sie diese
^ oder v, Speich	Wählen und bestätigen Sie eine Rufmelodie



## Anrufliste, Mobilteil

### Löschung von Einträgen in der Anrufliste Löschung eines einzelnen Eintrags in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
^ oder v	Wählen Sie einen Eintrag
Option, ^ oder v , <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Löschen'
<input checked="" type="checkbox"/> oder ↻	Bestätigen oder abbrechen

### Löschung aller Einträge in der Anrufliste

	Öffnet die Anrufliste beim neuesten Eintrag
Option, ^ oder v , <input checked="" type="checkbox"/>	Wählen Sie 'Alle löschen'
Alle löschen? <input checked="" type="checkbox"/> oder <input checked="" type="checkbox"/>	Bestätigen oder abbrechen


D



## 12. Anrufbeantworter

Ihr Anrufbeantworter kann innerhalb weniger Sekunden nach dem Einstecken des Telefonkabels und dem Einschalten des Netzstroms betriebsbereit sein. Folgen Sie einfach den Schritten in diesem Abschnitt zur Einrichtung und Verwendung Ihres Anrufbeantworters.

### Ein-/ausschalten

 Schaltet den Anrufbeantworter ein oder aus. Der aktuelle Antwortmodus wird angesagt.

### Wählen Sie Die Sprache für die Sprachausgabe aus


 x 2 Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü

 oder  Wählen Sie 'Sprache'

 oder  Wählen Sie 'Deutsch', 'Français' oder 'English' und bestätigen

## Verwendung des Anrufbeantworters

### Den Antwortmodus einstellen


 Schalten Sie den Anrufbeantworter ein

2 Sek  Zum Umschalten der Modi zwischen 'Antwort & Aufnahme' (Ansgabe 1) oder 'Nur Antwort' (Ansgabe 2)

### Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansgabe (OGM)



Ihr Anrufbeantworter wird mit einer standardmäßigen ausgehenden Ansgabe ausgeliefert, aber Sie können Ihre eigene, bis zu 2 Minuten lange Ansgabe aufnehmen.

2 Sek  Nehmen Sie Ihre Ansgabe nach dem Piepton auf

 Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

### Prüfen Ihrer Ansgabe

 Die aktuelle Ansgabe wird angesagt

 Um zer werksseitig eingestellten Ansgabe zurückzukehren, halten Sie einfach die Taste  gedrückt, während die aktuelle Ansgabe abgespielt wird.

D





## Verwendung des Anrufbeantworters

### Antwortverzögerung einstellen

x 2	Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü
^ oder v,	Wählen Sie 'Antwortverz'
5 x klingeln	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt und angesagt
^ oder v,	Wählen und bestätigen Sie die Anzahl der Ruftöne (2-9) oder 'Gebührensparer'.

**Gebührensparer:** Diese Eigenschaft kann Ihnen die Kosten eines Anrufs ersparen, wenn Sie von einem anderen Telefon aus anrufen, um Ihre Mitteilungen abzuhören.

Wenn Ihr Anrufbeantworter nach zweimaligem Klingeln antwortet, haben Sie neue Mitteilungen, wenn er erst nach fünfmaligem Klingeln antwortet, sind keine neuen Nachrichten vorhanden.

### Aufnahme eines Memos

Sie können Ihren Anrufbeantworter zur Aufnahme von Memo-Mitteilungen für das spätere Abhören durch andere Anwender benutzen.

2 Sek	Nehmen Sie Ihr Memo nach dem Piepton auf
	Zum Beenden Ihrer Aufnahme drücken

### Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos, Basisstation

Ihre Mitteilungen/Memos werden in der Reihenfolge des Eingangs wiedergegeben. Neue Mitteilungen werden vor alten abgespielt. Vor der Wiedergabe jeder Mitteilung werden Zeit und Datum angesagt.

	Wiedergabe/Pause
	Stop
	Zurückspulen
	Vorspulen

## Verwendung des Anrufbeantworters

### Abhören Ihrer Mitteilungen/Memos, Mobilteil

↔, ^ oder ∨, ☑ Öffnen Sie das Menü,  
wählen Sie 'AB'

^ oder ∨, ☑ Wählen Sie 'neue N. absp.  
oder alle N. absp.'

### Löschen einer einzelnen Mitteilung/Memo

▶ Spielen Sie die zu löschende  
Mitteilung ab

2 Sek ⓧ Löschen Sie die Mitteilung

### Löschen aller Mitteilungen/Memos

⊞ x 2 Öffnen Sie das  
Anrufbeantworter-Menü

^ oder ∨, ⊞, Wählen Sie 'Alle Loesch'  
Alle Loesch?

ⓧ oder ◻ Bestätigen oder abbrechen

### Speicher voll

Sollte Ihr Anrufbeantworter entweder im Verlauf einer Aufnahme oder nach Ausschöpfung des Speichers voll sein, wird 'Anrufbeantworter voll' angesagt und der Antwortmodus wird automatisch auf 'Nur Ansage' geändert. Sie müssen einige Mitteilungen löschen, bevor neue Mitteilungen aufgenommen werden können.



## Verwendung der Fernbedienung

### 13. Fernabfrage

Sie können Ihren Anrufbeantworter von jedem Telefon mit Tonwahl oder Handy aus anrufen, während Sie unterwegs sind, um Ihre Mitteilungen abzuhören.

#### PIN-Code für Fernabfrage

Für die Fernabfrage Ihres Anrufbeantworters ist ein dreistelliger PIN-Code erforderlich. Die Standardeinstellung lautet '000', aber aus Sicherheitsgründen sollten Sie diese in Ihren privaten Code ändern.

#### Ändern des PIN-Codes

x 2	Öffnen Sie das Anrufbeantworter-Menü
oder ,	Wählen Sie 'Fernabf. PIN'
	Geben Sie den alten PIN-Code ein und bestätigen Sie ihn
	Geben Sie den neuen PIN-Code ein und bestätigen Sie ihn

### Rufen Sie an, um Ihre Mitteilungen abzuhören

	Wählen Sie Ihre eigene Telefonnummer
3 x ,	Schalten Sie zur Fernabfrage um und geben Sie Ihren dreistelligen PIN-Code ein

Wenn Sie Ihren PIN-Code 3 Mal falsch eingeben, wird der Anrufbeantworter den Anruf abbrechen.

Wenn Sie Ihren PIN-Code korrekt eingeben, können Sie jetzt Ihren Anrufbeantworter mit Hilfe der Zeichen auf der Tastatur steuern.



## Verwendung der Fernbedienung

### Fernabfrage-Befehle

Zeichen	Funktion
1	Zurückspulen
2	Wiedergabe/Pause
3	Vorspulen
4	1.Ansage-Wiedergabe (Antwort & Aufnahme)
5	1.Ansage-Aufnahme
6	Stop
7	Aktuelle Mitteilung löschen
8	Antwort aus
9	Antwort ein
0	Alle alten Mitteilungen löschen
#	Aufnahme eines Memos

D



## Nebenstellenanlagen

### 14. Nebenstellenanlagen

#### R-Taste in Nebenstellenanlagen

Wenn das Telefon an einer Nebenstellenanlage angeschlossen ist, können Funktionen wie Gesprächsvermittlung und automatischer Rückruf mit Hilfe der R-Taste verwendet werden. Bitte wenden Sie sich an die Bedienungsanleitung Ihrer Nebenstellenanlage, um festzustellen, welche Recall (Flash-)Zeit eingestellt werden muss, um diese Funktionen nutzen zu können. Der Händler, bei dem Sie die Anlage gekauft haben, kann Ihnen Informationen dazu geben, ob das Telefon ordentlich mit der Anlage zusammenarbeiten wird.

#### Einstellung der Flash-Zeit, Basisstation

Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

#### Einstellung der Flash-Zeit

Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

☰, ^ oder ∨, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Einstellung'
^ oder ∨, ☰	Wählen Sie 'Flash'
Kurz	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, ☰	Wählen und bestätigen Sie 'Kurz' oder 'Lang'

#### Einstellung der Flash-Zeit, Mobilteil

Es stehen zwei Flash-Zeiten zur Verfügung. Kurze 100ms und lange 300ms.

☰, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Basis Einstellg.'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Flash'
Kurz	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, Speich	Wählen und bestätigen Sie 'Kurz' oder 'Lang'



## Nebenstellenanlagen

### Wählpause

Im Fall von Nebenstellenanlagen ist es notwendig, einen Zugangscode einzugeben, um eine Amtsleitung mit dem entsprechenden Freizeichen zu bekommen. Bei der Verwendung einiger älterer Nebenstellenanlagen kann es einen Moment dauern, bis der Wählton zur Verfügung steht. Insbesondere im Fall solcher Nebenstellenanlagen ist es möglich, eine Wählpause nach der Nummer für die Amtsleitung einzusetzen, so dass die Nummer in einem kontinuierlichen Vorgang gewählt werden kann, ohne auf das Freizeichen warten zu müssen.

### Basisstation



Geben Sie ein/mehrere Zeichen ein, fügen Sie eine Wählpause ein. In der Anzeige wird 'P' angezeigt.

### Mobilteil

2 Sek ①

Einsetzen einer Wählpause. In der Anzeige wird 'P' angezeigt.



Die Pause kann auch mit der Telefonnummer im Telefonbuch eingegeben werden.

### R-Taste und ergänzende Services

Ihr Telefon unterstützt die von Ihrem Telefonnetzbetreiber angebotenen ergänzenden Services, wie Anrufvermittlung, Warten und Konferenzgespräche. Die ergänzenden Services können in Verbindung mit der R-Taste verwendet werden. Wenden Sie sich in Bezug auf die Aktivierung der ergänzenden Services und Informationen dazu, welche Flash-Zeit verwendet werden muss, bitte an Ihren Telefonnetzbetreiber.

### Wählmodus, Basisstation

Es stehen zwei Wählmodi zur Verfügung: Ton und Impuls. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Ihnen der Verkäufer Ihrer Nebenstellenanlage dazu geraten hat.

- |                |                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------|
| ☰, ^ oder ∨, ☰ | Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Einstellung'        |
| ^ oder ∨, ☰    | Wählen Sie 'Wählmodus'                                |
| Tonwahl        | Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt            |
| ^ oder ∨, ☰    | Wählen und bestätigen Sie 'Tonwahl' oder 'Impulswahl' |

D



## Nebenstellenanlagen

### Wählmodus, Mobilteil

Es stehen zwei Wählmodi zur Verfügung: Ton und Impuls. Ändern Sie diese Einstellung nur, wenn Ihnen der Verkäufer Ihrer Nebenstellenanlage dazu geraten hat.

↔, ^ oder ∨, ☑	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie 'Basis Einstellg.'
^ oder ∨, ☑	Wählen Sie 'Wahlverfahren'
Ton	Es wird die aktuelle Einstellung angezeigt
^ oder ∨, Speich	Wählen und bestätigen Sie 'Ton' oder 'Impulse'

### Zurücksetzen der Standardeinstellungen, Basisstation

Sie können die Basisstation auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

**Vorsicht:** Das Telefonbuch, die Anrufliste, die Wahlwiederholungsliste und jegliche Mitteilungen auf dem Anrufbeantworter werden gelöscht, wenn Sie die Basisstation zurücksetzen.

☰, ^ oder ∨, ☰	Öffnen Sie das Menü, wählen Sie, 'Reset'
☎	Geben Sie den PIN-Code (Standardeinstellung 0000)
☰ oder ☎	Bestätigen oder abrechnen



## Nebenstellenanlagen

### Zurücksetzen der Standardeinstellungen, Mobilteil

Wenn Sie die Standardeinstellungen wiederherstellen, werden das Telefonbuch, die Anrufliste und die Wahlwiederholungsliste gelöscht.

10 Sek R>	Rückstellung aktivieren
<input checked="" type="checkbox"/> oder <input type="checkbox"/>	Bestätigen oder abrechnen

D



## Wenn Probleme auftreten

### 15. Wenn Probleme auftreten

#### Service-Hotline

Sollten mit dem Telefon Probleme auftauchen, halten Sie sich bitte zunächst an die folgenden Informationen. Im Fall technischer Probleme können Sie auch unsere Hotline anrufen: Tel. 0180 5 00 1388 (Kosten via Telekom zum Zeitpunkt der Drucklegung: 14 ct/Min.). Im Fall von Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Händler. Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Problem	Lösung
Keine Anrufe möglich	Die Telefonleitung ist nicht ordentlich angeschlossen oder ist defekt. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Telefonanschlusskabel. Prüfen Sie die Telefonleitung/ Anschlussdose mit Hilfe eines anderen Telefons. Der Netzadapter ist nicht eingesteckt/eingeschaltet oder es liegt ein kompletter Stromausfall vor. Stellen Sie sicher, dass Sie sich in Reichweite der Basisstation aufhalten (bei idealen Bedingungen 300 m im Freien und 50 m in Gebäuden)

D





## Wenn Probleme auftreten

Das Mobilteil schaltet sich selbst aus	Platzieren Sie das Mobilteil vor dem ersten Betrieb mindestens 15 Stunden lang zum Aufladen in der Basisstation. Ersetzen Sie die wiederaufladbaren Batterien (Akkus).
Das System reagiert nicht mehr oder befindet sich in einem undefinierbaren Zustand	Setzen Sie alle Funktionen in ihre Standardeinstellung zurück. Siehe Seiten 52 und 53.
Die Anzeige der Nummer des Anrufers (CLIP) funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass Ihnen dieser Service auf Ihrer Leitung zur Verfügung steht. Bitte rufen Sie Ihren Netzwerkbetreiber an. Der Anrufer hat seine Telefonnummer vorenthalten
Das Mobilteil klingelt nicht	Prüfen Sie, dass der Rufton nicht ausgeschaltet ist. Siehe Seiten 19 und 34.

Brummendes Geräusch im Radio, Fernseher oder Computer	Wir empfehlen, dass Sie zu elektrischen Geräten und Handys einen Abstand von 1 Meter einhalten.
Der Anrufbeantworter zeichnet keine Nachrichten/Memos auf	Prüfen Sie, dass der Anrufbeantworter ordnungsgemäß angeschlossen und eingeschaltet ist. Ist der Speicher voll? Siehe Seite 47.
Die Fernabfrage funktioniert nicht	Prüfen Sie, dass die PIN korrekt ist und dass Sie ein Telefon mit Tonwahl verwenden. Siehe Seite 48.

D





## Technische Eigenschaften

### 16. Technische Daten

Merkmal	Wert
Standard	DECT <sup>1</sup> GAP <sup>2</sup>
Stromversorgung (Basisstation)	Eingang: 230VAC 50Hz 40mA Ausgang: 12VDC 700mA
Stromversorgung (Ladestation)	Eingang: 230VAC 50Hz 30mA Ausgang: 7.5VDC 100mA
Reichweite	Aussen: ca. 300m Innen: ca. 50m
Bereitschaft	Bis zu 100 h
Max Gesprächsdauer	Bis zu 10 h
Wiederaufladbare Batterien	AAA 1,2V 800mAh NiMH
Wählmodus	Tonwahl (DTMF) Impulswahl
Zulässige Umgebungstemperatur	0°C bis 45°C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20% bis 80%
Flash-Funktion	100, 300 ms

<sup>1</sup> **DECT**: Digital Enhanced Cordless Telecommunication = Standard für kabellose Telefone.

<sup>2</sup> **GAP**: Generic Access Profile = Standard für das Zusammenwirken von Mobilteilen und Basisstationen unterschiedlicher Hersteller.



## Werkseinstellungen

### 17. Werkseinstellungen

#### Basisstation

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 33 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Anrufmodus	Antwort & Aufnahme
PIN-Code für Fernabfrage	000
Antwortverzögerung	5
Interne Melodie	9
Externe Melodie	8
Ruftonlautstärke	5
Tastenton	Ein
Kontrast	4
Verstärker-Speicher	Aus
Vibrat.-Alarm	Ein
Zeitformat	24 Stunden
Recall Flash-Zeit	100 ms
Wählmodus	Tonwahl

#### Mobilteil

Die Werkseinstellungen werden über das Menü wiederhergestellt. Auf Seite 33 finden Sie die Position im Menü.

Sprache	Deutsch
Name des Mobilteils	PowerTel
Ruftonmelodie des Mobilteils (Extern)	7
Ruftonmelodie des Mobilteils (Intern)	9
Ruftonlautstärke des Mobilteils	5
Ruftonmelodie der Basisstation	8
Ruftonlautstärke der Basisstation	5
Ton bestätigen	Ein
Direktannahme	Ein
Kontrast	3
Zeit Beleucht.	10 Sek
Verstärker-Speicher	Aus
Vibrat.-Alarm	Ein
Recall Flash-Zeit	100 ms
Wählmodus	Tone
PIN-Code	0000

D



## Wartung/Garantie

### 18. Wartung/Garantie

#### Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem weichen, flusenfreien Tuch
- Niemals Reinigungsmittel oder Lösungen verwenden

#### Garantie

AMPLICOM-Geräte werden gemäß neuester Produktionsmethoden hergestellt und geprüft. Die Nutzung sorgfältig ausgewählter Materials und hochentwickelter Technologien gewähren eine störungsfreie Funktion und eine lange Betriebsdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn ein Fehler des Telefonnetzbetreibers oder jeglichen zwischengeschalteten Nebenstellen-Erweiterungssystems die Ursache für die Fehlfunktion des Geräts darstellt. Die Garantiebedingungen sind nicht auf wiederaufladbare Batterien oder in den Produkten verwendete Akkusätze anwendbar. Der Garantiezeitraum beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.

Alle Unzulänglichkeiten, die aus Material- oder Produktionsfehlern resultieren und während der Garantiezeit entstehen, werden kostenlos beseitigt. Das Anspruchsrecht gemäß der Garantiebedingungen wird nach Intervention des Käufers oder dritter Parteien annulliert. Schäden, die das Ergebnis unsachgemäßer Handhabung oder Betriebs, inkorrekt platzierter oder Lagerung, unsachgemäßen Anschlusses oder Installation, höherer Gewalt oder anderer externer Einflüsse sind, sind durch die Garantiebedingungen nicht abgedeckt. Im Beschwerdefall behalten wir uns das Recht vor, defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen oder ein Ersatzgerät zu liefern. Ersatzteile oder -geräte gehen in unser Eigentum über. Erstattungsrechte sind im Fall der Beschädigung ausgeschlossen, wenn keine Beweise der Absicht oder groben Fahrlässigkeit seitens des Herstellers vorliegen.

D



## Wartung/Garantie

Wenn Ihr Gerät im Verlauf des Garantiezeitraums Anzeichen eines Defekts aufweist, bringen Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler zurück, bei dem Sie das AMPLICOM-Gerät gekauft haben. Alle Rechte auf Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung müssen ausschließlich gegenüber Ihrem Händler geltend gemacht werden. Zwei Jahre nach dem Kauf und der Übertragung unserer Produkte können Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen nicht mehr geltend gemacht werden.

### Konformitätserklärung

Dieses Gerät erfüllt die in der folgenden EU-Richtlinie aufgestellten Anforderungen: 1999/5 EU-Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der oben genannten Richtlinie wird durch das CE-Symbol auf dem Gerät bestätigt. Um die vollständige Konformitätserklärung anzusehen, wenden Sie sich bitte an den auf unserer Website [www.amplicom.eu](http://www.amplicom.eu) kostenlos verfügbaren Download.



Vertrieb: Audioline GmbH, D-41460 Neuss



D





# Stichwortverzeichnis

## 19. Stichwortverzeichnis

<b>A</b>		<b>I</b>
Abhören Ihrer Mitteilungen . . . . .	46, 47	Ihr PowerTel 580 combo . . . . . 8
Alarm einstellen . . . . .	38	Inbetriebnahme . . . . . 6
Ändern des PIN-Codes . . . . .	48	Interne Weiterleitung von externen Anrufen . . 19
Anruf annehmen . . . . .	14	<b>K</b>
Anruf beenden . . . . .	14	Kettenwahl . . . . . 16
Anrufliste . . . . .	30, 43	Klangregler . . . . . 35
Anschluss der Basisstation . . . . .	6	Konferenzgespräche . . . . . 20
Anschluss der Ladeschale . . . . .	6	Konformitätserklärung . . . . . 59
Antwortverzögerung einstellen . . . . .	46	Kontrast . . . . . 24, 36
Aufladen der Batterien . . . . .	7	Kurzwahl . . . . . 16
Aufnahme eines Memos . . . . .	49	<b>L</b>
Aufnahme Ihrer ausgehenden Ansage (OGM) 45		Lautstärke der Freisprecheinrichtung regulieren . . . . . 17
<b>B</b>		<b>M</b>
Bedienung des Telefons . . . . .	10	Mobilteil-Abmeldung . . . . . 21
Benutzer-Profile . . . . .	22, 32	Mobilteil-Anmeldung . . . . . 20
<b>D</b>		<b>N</b>
Datum/Zeit . . . . .	25, 38	Navigation im Menü . . . . . 12
Den Antwortmodus einstellen . . . . .	45	Nebenstellenanlagen . . . . . 50
Direktannahme . . . . .	36	<b>P</b>
<b>E</b>		Prüfen Sie den Inhalt der Verpackung . . . . . 6
Einsetzen der Batterien . . . . .	7	<b>R</b>
Einstellung der Flash-zeit . . . . .	50	Regulierung der Hörerlautstärke . . . . . 16, 17
<b>F</b>		R-Taste in Nebenstellenanlagen . . . . . 50
Fernabfrage-Befehle . . . . .	49	R-Taste und ergänzende Services . . . . . 51
Freisprecheinrichtung . . . . .	17	Rufen Sie an, um Ihre Mitteilungen abzuhören 48
<b>G</b>		Rufton ein/aus . . . . . 19
Garantie . . . . .	58	Ruftonlautstärke des Mobilteils . . . . . 34
Gebrauch des headsets . . . . .	18	Ruftonlautstärke der Basisstation . . . . . 38





## Stichwortverzeichnis

Ruftonmelodie der Basisstation. . . . .	37
Ruftonmelodie des Mobilteils. . . . .	34
S	
Sicherheitsinformationen. . . . .	4
Speichern eines Kurzwahleintrags . . . . .	13
Speicher voll . . . . .	47
Sprache . . . . .	24, 37
Sprechzeitanzeige. . . . .	18
Stromausfall. . . . .	21
Stummschalten des Mikrofons . . . . .	18, 19
Symbole in der Anzeige. . . . .	11
T	
Tätigen interner Anrufe . . . . .	19
Tastatursperre . . . . .	19
Technische Eigenschaften. . . . .	56
Telefonbuch . . . . .	27, 40
Telefonieren. . . . .	14
Telefonnummern aus dem Telefonbuch wählen. . . . .	15
Ton. . . . .	18
V	
Verpasste Anrufe zurückrufen . . . . .	15
Verstärker-Speicher. . . . .	25, 35
Verstärkung der Hörerlautstärke . . . . .	17
Verwendung des Menüs . . . . .	22, 32
Verwendung des Anrufbeantworters. . . . .	45
Verwendung der Fernbedienung . . . . .	48
Vibrate.-Alarm . . . . .	7
Vorlesen. . . . .	25

### W

Wählen Sie Die Sprache für die Sprachausgabe aus. . . . .	45
Wählmodus . . . . .	51, 52
Wählpause. . . . .	51
Wahlwiederholung . . . . .	15
Wartung. . . . .	58
Wenn Probleme auftreten . . . . .	54
Werkseinstellungen . . . . .	57

### Z

Zeit Beleuchtung . . . . .	36
Zeichensatz. . . . .	25





Issue 2.0/Aug08

